PUBLICATIONS – 2004

"Jesus among the ancestors: Continuity and Discontinuity."

"Revisiting the Psalm headings: Second Temple Levitical propaganda?"

"Jesus among the ancestors: Continuity and discontinuity."

"Jezus en de voorouders. Continuïteit en discontinuïteit."

"Religious Polemics in Exile: The Creator God of Genesis 1."

"Another look at the Psalm headings: Observations on the Musical Terminology."
"Winds of change? Recent developments in exegetical methodology in Germany."
LC Jonker, Nederduitse Gereformeerde Teologiese Tydskrif 45(3), 599-608.

"The rhetorics of finding a new identity in a multi-cultural and multi-religious society."
LC Jonker, Verbum et Ecclesia 24(2), 396-416.

"Arm én menswaardig? Perspektiewe op God en menswees in 1 Timoteus (2:8-15)."
AEJ Mouton, NGTT. (Accepted for publication.).

"Arm én menswaardig? Perspektiewe op God en menswees in 1 Timoteus (2:8-15)."
AEJ Mouton, NGTT. (forthcoming)

"'Remembering forward and hoping backward'? Some thoughts on women and the DRC."

"Surprised by new contexts? Challenges of Reformed exegesis from within liminal spaces."

"Messianic victims or victimised Messiah? Biblical allusion and violence in The Matrix."

"Value of Ubuntu for reading the Bible in Africa."

"Whose Bible, mine or yours? Contested ownership and Bible translation in Southern Africa."
J Punt, Hervormde Teologiese Studies 60(1&2), 307-328.


"Biblical allusion in The Matrix. Messiah and violence."
"The female as weaker vessel in the household code of 1 Peter 3:7."

"Remembering the poor: Pauline perspectives on poverty."
J Punt, NGTT 45(2) Supplementum, 256-265.

"Rivisiting the Psalm headings: Second Temple Levitical propaganda."

"Moenie op land seil nie': Wysheid en hermeneutiek in die acoesmata van Pitagoras ['Don't Sail on Land': Wisdom and Hermeneutics in the Akousmata of Pythagoras]."
JC Thom, Akroterion 49, 29-41.

"Encheiridion", "Paradeigmata" and "Mikron leksikon." [Summary of New Testament Greek grammar]
JC Thom, Department of Ancient Studies, University of Stellenbosch, 1994; revised 2004.

"Towards a principled model for Biblical Hebrew lexicology."
CHJ van der Merwe, Journal of Northwest Semitic Languages 30(1), 119-137.

"Contextualized Readings and Translations of the New Testament."

"What's the difference? Similarity (and dissimilarity) from a cross-cultural perspective: Some reflections upon the notion of 'acceptability' in Bible translation."

"Mwini-chuma ('Owner-of wealth'): A dramatic radio contextualization of the Lukan 'rich-man' parable in Nyanja."
ER Wendland, Neotestamentica 37(2), 312-345.

"Zephaniah: Anatomy and Physiology of a Dramatic Prophetic Text."
ER Wendland & D Clark, Journal of Translation and Textlinguistics 16, 1-44.
"Translation Issues within the Bible Publication Process." (Part 2)

"Contextualised Readings and Translations of the New Testament in Africa."
ER Wendland, AJET 23(1), 91-111.

"Bible Translation - A Lighthouse and a Library for the Promotion and Preservation of Language and 'Literature' in Africa: The Example of Chinyanja."
ER Wendland, Scriptura 85(1), 81-96.

"Bible translation as 'ideological text production' - with special reference to the cultural factor and Psalm 137 in Chichewa."
ER Wendland, Old Testament Essays 17(2), 315-343.

"Poceza M'Madzulo: Some Chinyanja Radio Plays of Julius Chongo (with English translations)."

"LiFE-style Bible translating: Notes on a Literary Functional Equivalence approach to biblical text analysis and translation, with an application to SoS 8:5-7."

"Biblical Texts & African Audiences."